Porównanie tłumaczeń II Tesaloniczan 3:5

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | zaś Pan oby wyprostował wasze serca ku miłości Boga i do wytrwałości Pomazańca |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Pan zaś niech skieruje wasze serca\* ku miłości Bożej\*\* i ku cierpliwości Chrystusowej.\*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Zaś Pan oby wyprostował wasze serca ku miłości Boga i ku wytrwałości Pomazańca. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | zaś Pan oby wyprostował wasze serca ku miłości Boga i do wytrwałości Pomazańca |

1. 1) <x>570 4:7</x>; <x>130 29:18</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>690 3:16</x>; <x>690 4:11</x> [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) <x>550 5:22</x> [↑](#footnote-ref-4)